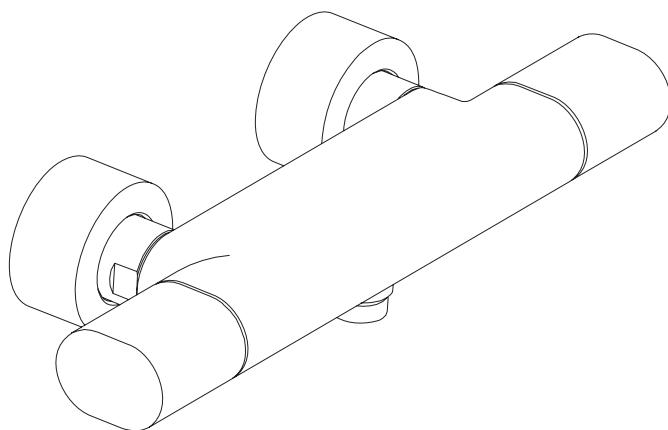
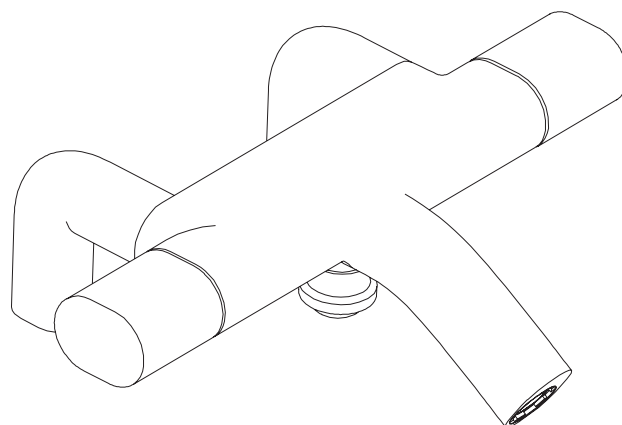
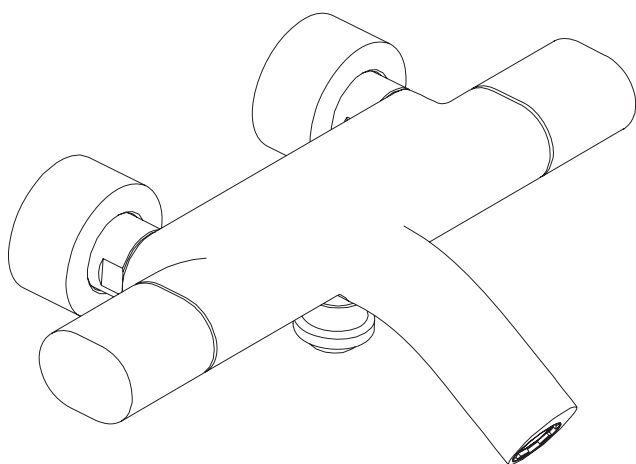


*Jacob Delafon*

**OBLO**

MÉLANGEUR DOUCHE / SHOWER MIXER  
MÉLANGEUR BAIN/DOUCHE / BATH/SHOWER MIXER  
MEZCLADOR DE DUCHA MURAL  
MEZCLADOR PARA BAÑO Y DUCHA MURAL



FR

## CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DU MÉLANGEUR

Les pressions indiquées sont mesurées en écoulement (pression dynamique)

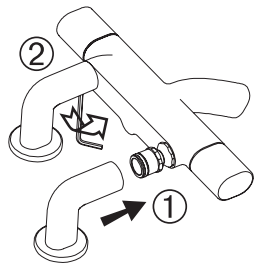
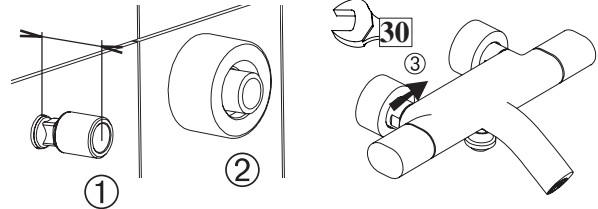
- Pressions d'alimentation mini/maxi : 1 bar/6 bars
- Pressions d'alimentation supérieures à 6 bars : installer un réducteur de pression
- Pressions d'alimentation recommandées : 3 bars dynamiques sur eau chaude et sur eau froide
- Température d'alimentation en eau chaude, mini : 50°C
- Température d'alimentation en eau chaude, maxi : 70°C
- Température d'alimentation en eau chaude recommandée : 60°C (économie d'énergie)

## INSTALLATION

- Avant l'installation, purger soigneusement les canalisations. La robinetterie installée, démonter l'aérateur avant sa mise en eau. Ouvrir l'eau froide et l'eau chaude au maximum afin d'éliminer toutes les impuretés par un écoulement abondant. Remonter l'aérateur.

## MONTAGE DES ROBINETTERIES MURALES

- Déposer un joint d'étanchéité sur les raccords.
- Régler l'horizontalité des raccords en respectant la cote d'entr'axes de 150 mm avec un dépassement de 40 à 45 mm mur fini.
- Visser les rosaces, positionner les joints d'étanchéité, visser les écrous.
- Bloquer.

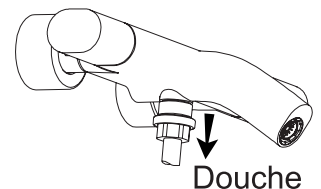


## MONTAGE DES ROBINETTERIES SUR GORGE

- Emboîter les colonnettes sur la robinetterie.
- Serrer sans bloquer les vis de fixation à la clé 6 pans mâle de 3.
- Présenter l'ensemble sur la baignoire, visser et bloquer les écrous de colonnettes.
- Bloquer les vis de fixation.
- Raccorder.

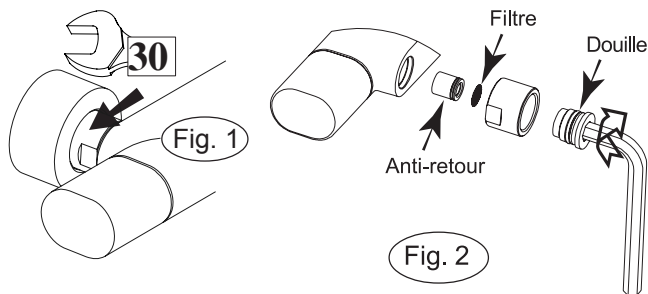
## UTILISATION

Les modèles bain/douche sont équipés d'un inverseur revenant automatiquement en position bain. Lorsque le mélangeur coule en position bain, pour passer en position douche, coulisser la bague de l'inverseur vers le bas. Après fermeture et réouverture du débit, l'eau coulera à nouveau en bain.



## ENTRETIEN

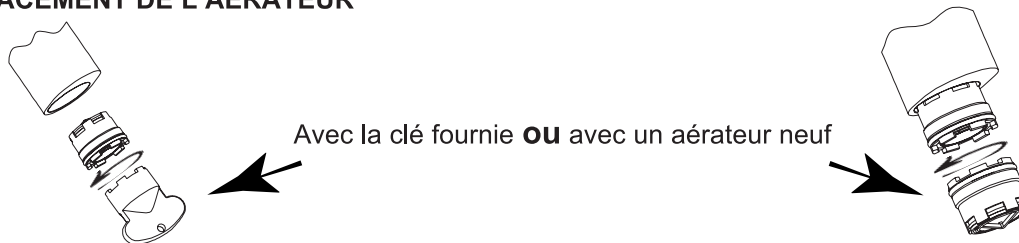
**Revêtement :** La finition spéciale de ce mélangeur exige une attention particulière : pour conserver l'aspect de votre robinetterie, nettoyer régulièrement sa surface avec une éponge savonneuse non abrasive, bien rincer et essuyer avec un linge doux. Eviter formellement l'utilisation des produits contenant de l'alcool méthylique, des acides, des solvants ou des abrasifs qui endommageraient le revêtement.



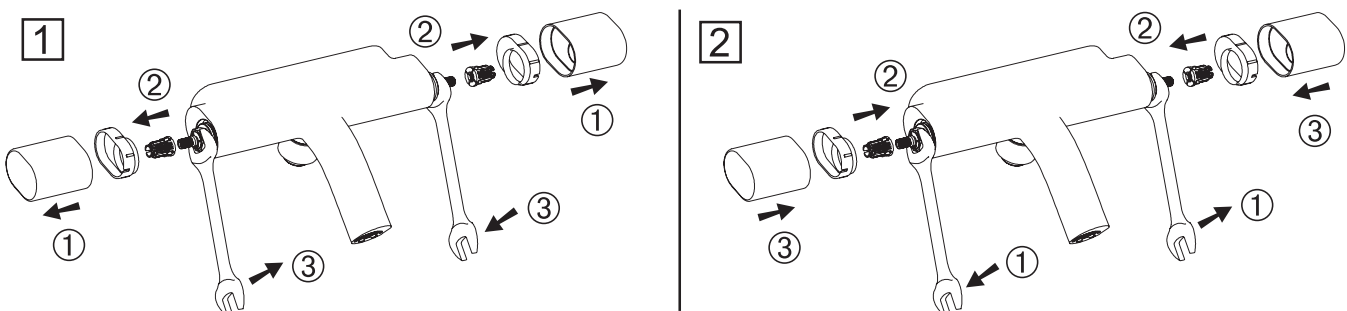
**Filtres et clapets anti-retour :** Les filtres protégeant la robinetterie peuvent s'obstruer et réduire le débit. Dans ce cas les nettoyer en les trempant dans du vinaigre chaud après avoir déposé la robinetterie. Un corps étranger peut empêcher la fermeture d'un des clapets anti-retour situé dans les arrivées. Ceci provoquant une intercommunication d'eau chaude ou d'eau froide au niveau de l'installation, il est indispensable d'y remédier en procédant au nettoyage de la façon suivante (voir fig. 1 et 2) :

- à l'aide d'une clé hexagonale de 12, dévisser la douille contenant le filtre et le clapet anti-retour dans le sens des aiguilles d'une montre, puis les pousser avec la clé pour les extraire (fig. 2).
- au remontage, veiller à ce que le clapet anti-retour s'ouvre dans le sens de l'écoulement.

## REPLACEMENT DE L'AÉRATEUR



## REPLACEMENT DES CARTOUCHES CÉRAMIQUES



(GB)

### OPERATING CONDITIONS FOR THE MIXER

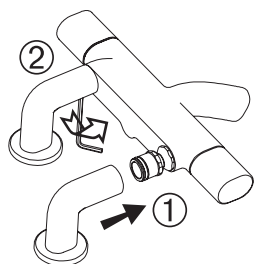
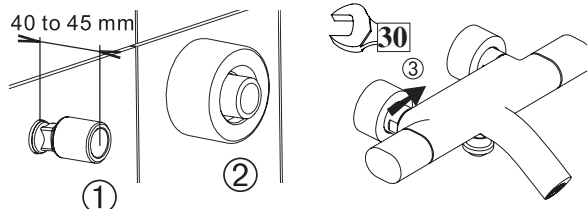
- Minimum water supply pressure : 1 bar
- Maximum water supply pressure : 6 bars
- If water supply pressure exceeds 5 bars : Install a pressure reducer
- Recommended water supply pressure : 3 dynamic bars on hot and cold water
- Minimum hot water supply temperature : 50°C
- Maximum hot water supply temperature : 70°C
- Recommended hot water temperature : 60°C (energy-saving)

### INSTALLATION

- Drain pipes thoroughly before installing. After installing mixer, remove aerator. Turn on the hot and cold water to full flow, to remove all deposits. Reinstall aerator.

### WALL INSTALLATION

- Seal fittings.
- Install eccentric fittings horizontally, 150 mm apart. They should extend 40 to 45 mm from finished wall.
- Screw on escutcheons, position washers and tighten nuts.
- Lock in place.

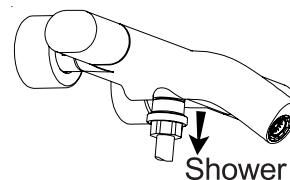


### DECK-MOUNT INSTALLATION

- Fix deck-mount connections to faucet.
- Insert fixing screws with an allen wrench.
- Position faucet on bathtub, screw and tighten nuts on connections.
- Tighten fixing screws.
- Connect faucet to water supply.

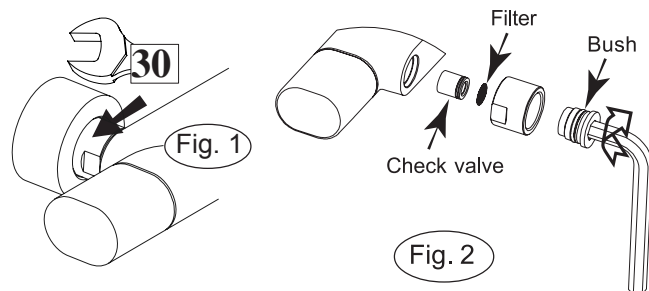
### UTILISATION

The bath/shower mixers feature a flow diverter that automatically returns to the bath position. When the mixer runs in the bath position, pull down the diverter ring to go to the shower position; after flow is shut and reopen, water will run again in the bath position.



### CARE AND MAINTENANCE

**Finish:** This mixer has a finish which requires special care. To maintain its shine and luster, clean regularly with a non-abrasive sponge and soap, rinse thoroughly and dry with a soft cloth. Do not use harsh products containing methyl alcohol, acids, solvents or abrasives that can damage the finish.

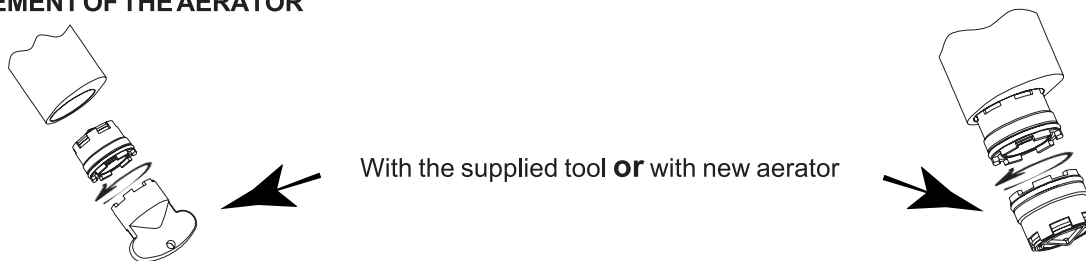


**Filters and non-return valves :** The filters, protecting the mixer device can get clogged and reduce water flow. When this happens and remove the mixer clean the filters by soaking them in warm vinegar. (See fig.1 and 2) Impurities may prevent the non-return valve in the inlet connection from closing. This causes an improper mix of hot and cold water; to correct this, clean the valves as follows:

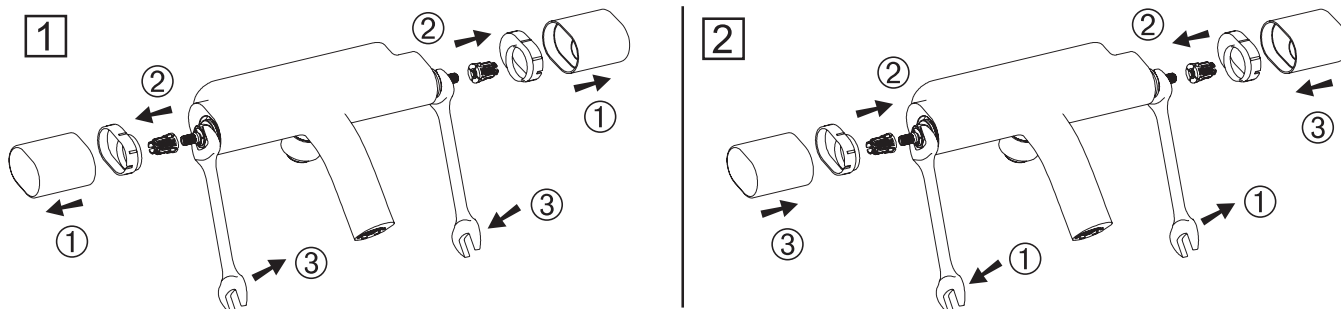
- Using a 12mm socket wrench, unscrew the pin containing the filter and non-return valve by turning the wrench clockwise, push it with the wrench, then extract it (fig. 2).

- When replacing the check non-return valve, make sure it opens in the same direction as the water flow.

### REPLACEMENT OF THE AERATOR



### REPLACEMENT OF THE CERAMIC VALVES



ES

## CONDICIONES DE USO DEL MEZCLADOR

Las presiones indicadas son medidas con el agua saliendo (presión dinámica)

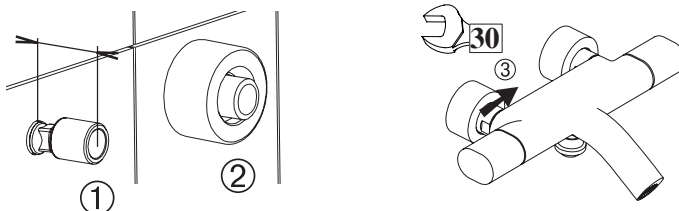
- |  |  |
|--|--|
| - Presiones de alimentación min/max                  | : 1 bar/6 bars                                     |
| - Presiones de alimentación superiores a 6 bares     | : instalar un reductor de presión                  |
| - Presiones de alimentación recomendadas             | : 3 bares dinámicas tanto en fría como en caliente |
| - Temperatura de alimentación en agua caliente, mini | : 50°C   |
| - Temperatura de alimentación en agua caliente, maxi | : 70°C   |
| - Temperatura recomendada del agua caliente          | : 60°C (Ahorro de energía)                         |

## INSTALACIÓN

- Antes de la instalación, purgar cuidadosamente las tuberías. Una vez instalada la grifería, desmontar el aireador o la ducha antes de abrir el agua. Gira la empuñadura graduada hasta el máximo de caliente; luego pasarla al máximo de frío con el fin de eliminar todas las eventuales impurezas gracias al abundante caudal. Volver a colocar el aireador o ducha.

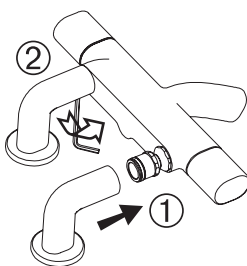
## MONTAJE DE LAS GRIFERÍAS MURALES

- Poner una junta de estanqueidad sobre los racores.
- Constar la horizontalidad de los racores respetando la cota de entre ejes de 150 mm con una separación de 40 a 45 mm desde la pared acabada.
- Roscar los rosetones, posiciones las juntas de estanqueidad, roscar las tuercas.
- Fijar.



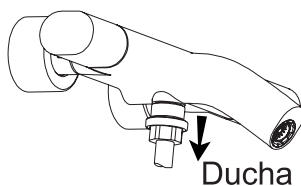
## MONTAJE DE LAS GRIFERÍAS SOBRE PLAYA

- Embutir las columnas sobre la grifería.
- Apretar pero sin fijar los tornillos de fijación mediante la llave allen del 3. Prsentar el conjunto sobre la bañera, roscar y fijar los rosetones
- Fijar los tornillos de fijación.
- Empalmar las entradas de agua.



## UTILIZACIÓN

Los modelos baño/ducha van provistos de un inversor automático. Cuando el agua sale por la posición de bañera, para pasar a la posición ducha estirar hacia abajo el anillo del inversor. Tras el cierre y reabertura del caudal, el agua volverá a fluir por la salida de bañera.

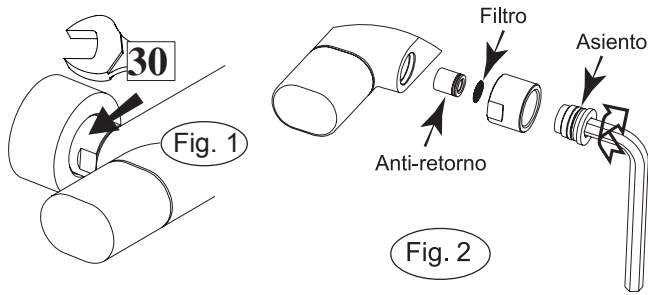


## MANTENIMIENTO

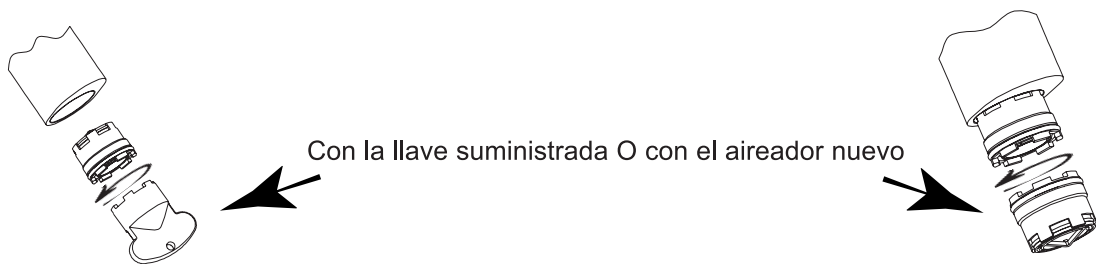
**Cromado:** Para conservar el aspecto de la grifería, limpiar con una esponja jabonosa, aclarar bien y secar con un paño suave. Evitar la utilización de productos que contengan alcohol metílico, disolventes y abrasivos que pudieran dañar el cromado.

**Filtros y válvulas anti-retorno:** Los filtros que protegen la grifería pueden obstruirse y reducir su caudal. En ese caso, limpiarlos sumergiéndolos en vinagre caliente. Una impureza puede provocar la obstrucción de alguna de las válvulas anti-retorno situadas en la entrada. Esto provocaría una intercomunicación del agua fría y del agua caliente. Para solucionarlo debe procederse a su limpieza de la manera siguiente (ver fig.1 y 2):

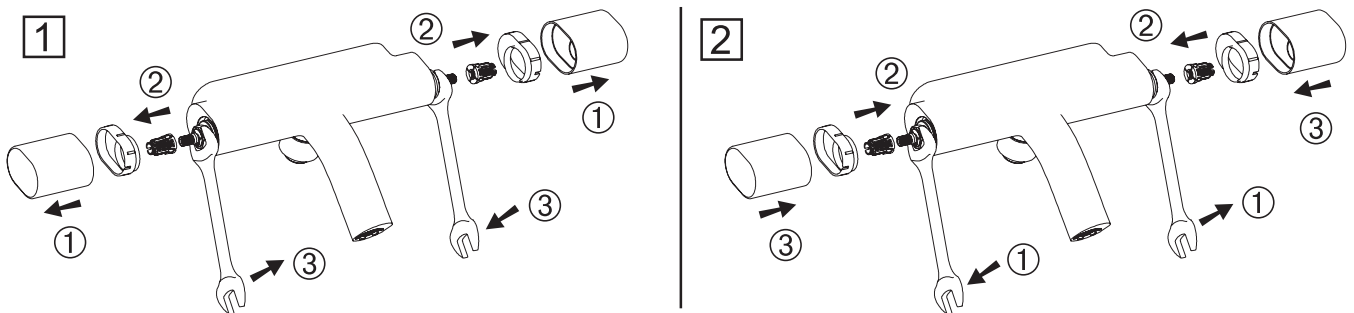
- con la ayuda de una llave hexagonal de 12, aflojar el asiento que contiene el filtro y la válvula anti-retorno girando en el sentido de las agujas del reloj.
- Después ayudarse de la llave para poder extraerlos.
- para el montaje, asegurarse de que la válvula anti-retorno se abre en el sentido en el que fluye el caudal.

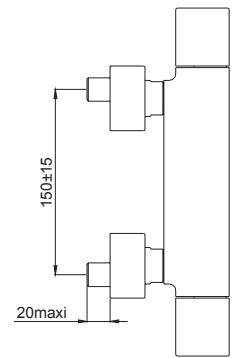
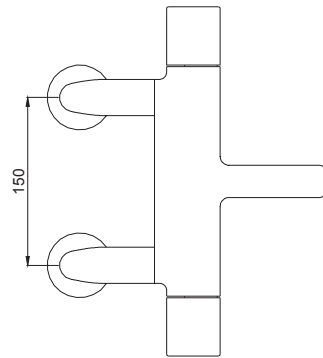
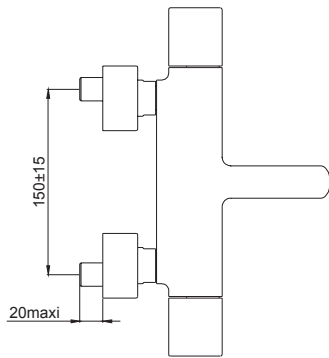
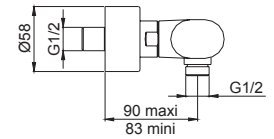
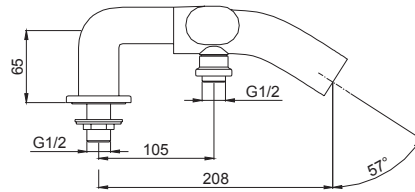
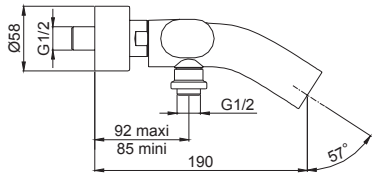


### SUSTITUCIÓN DEL AIREADOR



### SUSTITUCIÓN DE LAS MONTURAS CERÁMICAS





E10105-..

E10107-..

E10108-..

